



CHAVE DE IMPACTO  
A BATERIA 20V  
BIVOLT  
**CH3500**



## Parabéns,

Você acaba de adquirir mais um produto com qualidade OZ, empresa preocupada em oferecer sempre qualidade e segurança aos seus usuários.

Leia atentamente todas as instruções contidas neste manual para obter o máximo de desempenho e durabilidade do produto.



### ADVERTÊNCIA

Leia atentamente o manual completo antes de tentar utilizar este equipamento. Este produto não é indicado para uso profissional e perderá sua garantia caso isso ocorra.

### ATENÇÃO

Para a sua própria segurança, leia atentamente este manual antes de usar a máquina.



## RECOMENDAÇÕES E ADVERTÊNCIAS IMPORTANTES

A BSD Comércio de Eletrônicos S.A. garante o bom funcionamento deste produto. Porém, é necessária a utilização correta para que você desfrute do máximo que a ferramenta elétrica pode proporcionar sem prejudicar sua saúde. Cuidados com a área de trabalho, precauções quanto a segurança elétrica e pessoal, manuseio e limpeza, cuidados com o produto, acessórios e meio ambiente são descritos a seguir e devem ser obedecidos. Muitos dos “problemas”, que ocorrem com as ferramentas elétricas, têm como causa a desinformação em relação ao produto, ou até mesmo a utilização inadequada do equipamento. O usuário pode resolver eventuais dificuldades de operação ou funcionamento apenas com a ajuda do Manual de Instruções. O Manual de Instruções é um guia de referência que deve ser consultado sempre que houver dúvidas quanto à segurança, operação e manuseio da ferramenta. Nunca realizar operações não descritas neste manual. O descumprimento das instruções listadas a seguir pode resultar em choques elétricos, incêndio e/ou graves lesões. O termo “ferramenta”, em todos os avisos listados a seguir refere-se à ferramenta operada através de seu cabo elétrico ou à ferramenta operada à bateria (sem cabo elétrico).

## ÁREA DE TRABALHO

Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada. As áreas desorganizadas e escuras podem propiciar acidentes. Não opere ferramentas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis ou gases. As ferramentas criam faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores. Mantenha crianças e visitantes afastados ao operar uma ferramenta. As distrações podem fazer você perder o controle.

## SEGURANÇA PESSOAL

Fique atento, olhe o que você está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta. Não use a ferramenta quando você estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou de medicamentos. Um momento de desatenção enquanto opera uma ferramenta pode resultar em grave ferimento pessoal.

## IMPORTANTE

Para garantir a segurança e a confiabilidade do produto, os reparos, manutenção e ajustes (além daquelas deste manual) devem ser realizados por postos autorizados da BSD Comércio de Eletrônicos S.A., sempre usando peças originais.

ADVERTÊNCIA: Este produto, em hipótese alguma, poderá ser manuseado por pessoas sem completa capacidade psicomotora. Nestes casos, haverá necessidade de supervisão externa. AVISO: O uso de qualquer acessório não recomendado para esta ferramenta pode ser perigoso.

## INFORMAÇÕES DE SERVIÇO

- Use equipamento de segurança. Sempre use óculos de segurança. Os equipamentos de segurança, tais como a máscara contra a poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, luvas, capacete de segurança ou protetor auricular, utilizados em condições apropriadas reduzirão os ferimentos pessoais.
- Evite acidente pessoal. Assegure-se de que o interruptor não está pressionado antes de conectar o plugue na tomada e certifique-se de que a voltagem a ser utilizada é compatível com a do produto. Carregar a ferramenta com seu dedo no interruptor é um convite a acidentes.
- Remova qualquer chave de ajuste antes de ligar a ferramenta. Uma chave de ajuste unida a uma parte rotativa da ferramenta pode resultar em ferimento pessoal.



- Remova qualquer chave de ajuste antes de ligar a ferramenta. Uma chave de ajuste unida a uma parte rotativa da ferramenta pode resultar em ferimento pessoal.
- Vista-se apropriadamente. Não use roupas demasiadamente largas ou joias. Mantenha seus cabelos, roupas e luvas longe das peças móveis. As roupas folgadas, joias ou cabelos longos podem ser presos pelas partes em movimento.

## USO E CUIDADO COM FERRAMENTAS ELÉTRICAS

- a) Não force a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica adequada para a sua aplicação. O uso correto realizará um trabalho melhor e mais seguro na velocidade para a qual foi concebida.
- b) Não use a ferramenta elétrica se a chave liga/desliga não estiver funcionando. Qualquer ferramenta elétrica que não pode ser controlada com a chave liga/desliga é perigosa e deve ser consertada.
- c) Desligue o plugue da tomada antes de fazer quaisquer ajustes, trocar acessórios ou guardar ferramentas elétricas. Essas medidas preventivas de segurança reduzem o risco do acionamento acidental da ferramenta elétrica.
- d) Mantenha ferramentas elétricas energizadas longe do alcance de crianças e não deixe que pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica, ou com estas instruções, usem a ferramenta elétrica. Ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de pessoas não treinadas.
- e) Faça a manutenção das ferramentas elétricas. Verifique se as partes móveis estão desalinhadas ou presas, se há peças quebradas ou qualquer outra condição que possa afetar a operação da ferramenta elétrica. Se estiver danificada, envie a ferramenta elétrica para o conserto antes de usá-la. Muitos acidentes são provocados por ferramentas elétricas com manutenção deficiente.
- f) Use a ferramenta elétrica, seus acessórios, partes etc. de acordo com estas instruções e segundo a forma prevista para este tipo particular de ferramenta elétrica, levando em consideração as condições de trabalho e o serviço a ser executado. O uso da ferramenta elétrica em operações diferentes das previstas pode resultar em uma situação de risco.



### ADVERTÊNCIA!

Usar ferramentas pode ser perigoso!  
Sempre use equipamentos de proteção individual (EPI)  
Selecionar com cuidado o tipo e o tamanho da ferramenta.  
Manter fora do alcance de crianças.

### Características:

**Eixo quadrado 1/2"**  
**Gatilho de acionamento**  
**Botão de reversão (Aperto/Desperto)**  
**Bateria de lítio 20V**



## ANTES DE INICIAR O USO DA FERRAMENTA

Escolha o soquete de impacto correto, de acordo com o eixo quadrado, no caso de 1/2". O torque de aperto deve ser ajustado de acordo com a tabela abaixo para diferentes tamanhos de parafusos:

Tamanho do parafuso: Torque (N.m) M10-M12: 40-80 M12-M16: 100-200

## UTILIZAÇÃO

Essa ferramenta pode ser usada para trocar pneus, trabalhos de reparos e montagem e desmontagem com parafusos e porcas.

## LIGAR /DESLIGAR A FERRAMENTA

Pressione o gatilho (2). A ferramenta rodará na velocidade máxima. Para desligar solte o gatilho.

## SENTIDO DE ROTAÇÃO

Você pode escolher aperto ou desaperto no botão (3).

## INSTALANDO E REMOVENDO SOQUETES

Para instalar um soquete no eixo, alinhe o orifício do soquete com o eixo e empurre firmemente. Para retirar o soquete, puxe firmemente.

## INSTALAÇÃO/REMOÇÃO DO CONJUNTO DA BATERIA

Quando precisar retirar a bateria, pressione o botão de travamento na frente da bateria e, em seguida, retire-a quando precisar inserir a bateria, basta empurrá-la para dentro da ferramenta, não force demasiadamente.

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

|                       |               |
|-----------------------|---------------|
| MODELO (21V)          | CH3500        |
| TENSÃO DA BATERIA     | 20V           |
| CAPACIDADE DA BATERIA | 4.000MAH      |
| VELOCIDADE SEM CARGA  | 1900/2400 rpm |
| TAXA MAX, DE IMPACTO  | 3.000 ipm     |
| TORQUE MÁXIMO         | 430 N.M       |
| TENSÃO DO CARREGADOR  | 127-220V      |
| TEMPO DE CARREGAMENTO | 1-2 horas     |



| Símbolos | Nome                                             | Explicação                                                                                                                                            |
|----------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          | Cuidado / Atenção                                | Alerta de segurança / riscos de acidentes), e atenção durante o uso.                                                                                  |
|          | Leia o manual de operação/ instruções            | Leia o manual de operação/ instruções antes de utilizar o equipamento.                                                                                |
|          | Descarte seletivo                                | Faça o descarte das embalagens adequadamente, conforme legislação legislação vigente da sua cidade, evitando contaminações de rios, córrego e esgoto. |
|          | Utilize EPI (Equipamento de proteção individual) | Utilize EPI (Equipamento de proteção individual adequado para cada tipo de trabalho.                                                                  |
|          | Classe isolamento I                              | Dupla isolamento.                                                                                                                                     |
|          | Risco de choque elétrico                         | Cuidado ao manusear risco de choque elétrico.                                                                                                         |
|          | Instruções de ligação elétrica                   | Seguir as instruções para a correta instalação da máquina.                                                                                            |

## COMO CARREGAR A BATERIA

-Retire a bateria da ferramenta.

-Ligue o carregador na tomada. Uma luz indicadora verde se acenderá.

-Conecte o cabo do carregador na parte superior da bateria.

-Após conectar o carregador na bateria a luz verde passará a ser vermelha. Normalmente leva-se 1 hora para carregar totalmente a bateria. Após esse período verifique o nível da bateria no display de carga da mesma.

**ATENÇÃO!** Não use força ao inseri-la. Se a bateria não deslizar facilmente, ela não foi inserida corretamente. Para removê-la, pressione o botão de trava e puxe-a.

A carga da Bateria A é fornecida parcialmente carregada. Carregue a bateria completamente antes de usar a sua ferramenta elétrica pela primeira vez. A bateria pode ser carregada a qualquer momento sem reduzir a sua vida útil.

A interrupção do procedimento de carga não danificará a bateria.

Somente use carregadores de bateria compatíveis com a bateria de níquel cádmio da sua ferramenta elétrica.

1. Conecte o carregador de bateria na tomada elétrica CA adequada.
2. Insira o plug do carregador á entrada DC da bateria.
3. A bateria estará totalmente carregada após 5 horas aproximadamente.
4. Após a carga, desconecte o carregador da tomada.

## NOTA

- O carregador de bateria destina-se à carga da bateria OZ. Nunca use- o para outros fins ou para baterias de outros fabricantes.
- Ao carregar uma nova bateria ou uma bateria que não esteve em uso por um longo período de tempo, ela poderá não aceitar uma carga completa. Essa é uma condição normal e não indica um problema. Você poderá recarregar a bateria totalmente após descarregá-la completamente e carregá-la algumas vezes.
- Se você carregar uma bateria que esteve em uma ferramenta elétrica recém usada ou que esteve exposta à luz solar direta ou ao calor por um longo período, a luz indicadora de carga poderá piscar na cor vermelha. Se isso ocorrer, espere um pouco. A carga começará depois que a bateria esfriar. A bateria esfriará mais rápido se você retirá-la do carregador de alta capacidade.
- Se a luz de carga piscar alternadamente na cor verde e vermelha, há um problema e a carga não é possível. Os terminais do carregador ou da bateria estão cobertos com pó ou a bateria está gasta ou danificada.

## IMPORTANTE

Operar a ferramenta em baixa velocidade- de por muito tempo aumenta o risco de o motor ficar superaquecido.  
-Se a ferramenta superaquecer deixe-a esfriar por 15 minutos.

## SELETOR DE FUNÇÃO DE PARADA AUTOMÁTICA (FUNCIONA APENAS NO REVERSO)

Quando a chave estiver na posição de reverso, pressione o gatilho junto com o botão localizado no teclado de funções, a luz da parada automática acenderá no teclado. Para desligar a função de parada automática repita o processo.

## ATENÇÃO

Sempre segure a ferramenta elétrica firmemente, pois pode ocorrer uma breve e potente força de impacto quando você apertar ou afrouxar um parafuso. Quando a máquina estiver operando, as peças de metal ficarão quentes, o que é normal.

- 1 - Para evitar o risco de danos, os usuários devem ler as instruções cuidadosamente.
- 2 - Use óculos de proteção.
- 3 - Use máscara de proteção.
- 4 - Sinal de advertência.
- 5 - Utilize protetores auriculares.
- 6 - Não ponha a ferramenta em contato com a água.

## ANTES DO USO / CARREGAMENTO

Este carregador e a ferramenta precisam ser usados juntos, nenhum outro carregador é permitido. Esta ferramenta está equipada com circuito de proteção. Quando a bateria estiver fraca, o circuito de proteção será acionado e a máquina irá parar de girar. Em um ambiente de alta temperatura ou após um longo uso, a ferramenta pode ficar muito quente, neste caso não a carregue em tal momento. Carregue-a somente depois dela esfriar, caso contrário, a vida útil da bateria será reduzida ou a bateria estará muito quente para carregar. Quando a ferramenta é carregada pela primeira vez ou quando não for usada por um longo período, a eficiência da primeira carga só pode chegar a cerca de 60%. Só depois de 2~3 cargas e descargas, a eficiência pode chegar a 100%

## MANUTENÇÃO E CONserto

Certifique-se de retirar a bateria antes de qualquer alteração na ferramenta. A ferramenta elétrica não precisa ser lubrificada ou mantida de outra forma. Não limpe a ferramenta elétrica com água ou agente de limpeza químico, limpe com um pano seco. A ferramenta deve ser armazenada em um ambiente seco e mantenha a ventilação do motor limpa. Tente não usá-la em um ambiente empoeirado.



### ADVERTÊNCIAS GERAIS DE SEGURANÇA PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não cumprimento dos avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e / ou ferimentos grave



#### RISCOS RESIDUAIS

Mesmo quando a ferramenta for usada conforme prescrito, não é possível eliminar todos os fatores de riscos residuais. Os seguintes riscos podem surgir.

1. Danos aos pulmões se uma máscara contra pó não for usada.
2. Danos à audição se uma proteção auricular não for usada.
3. Problemas de saúde resultantes da emissão de vibrações se a ferramenta estiver sendo usada por um longo período ou se não for adequadamente gerenciada e não receber a manutenção correta.

## SEGURANÇA ELÉTRICA

Os plugs da ferramenta devem corresponder à tomada. Nunca modifique o plug de qualquer maneira. Não use nenhum plug adaptador com ferramentas elétricas aterradas. Plugs não modificados e tomadas correspondentes irão reduzir o risco de choque elétrico.

Não exponha ferramentas elétricas à chuva ou umidade. A entrada de água em uma ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.

Nunca use o cabo para carregar, puxar, ou desconectar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo longe de calor, óleo, bordas afiadas ou peças móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.

**ATENÇÃO:** Esta ferramenta produz um campo eletromagnético durante a sua operação, este campo pode, sob certas circunstâncias, interferir com implantes médicos ativos ou passivos. Para reduzir o risco de ferimento sério ou fatal, recomendamos que as pessoas com implantes médicos consultem o seu médico e o fabricante do implante médico antes de operar a ferramenta.

### PROTEÇÃO AMBIENTAL

Em resposta à proteção ambiental sobre máquinas / acessórios e materiais de embalagem danificado, estes devem ser classificados em detalhes para uma reciclagem conveniente. Para uma classificação e reciclagem conveniente, todas as peças de plástico precisam ser marcadas com o tipo do material.

### DESCARTE DA BATERIA

Para proteger o ambiente natural, recicle a bateria de maneira adequada. Esta bateria contém lítio.

Consulte o departamento de gerenciamento de resíduos local para obter informações sobre o descarte. Não tente abrir ou remover





## TERMO DE GARANTIA

Prezado Consumidor

A BSD COMÉRCIO DE ELETRÔNICOS S.A. assegura ao proprietário consumidor deste produto garantia contra qualquer vício/defeito de material ou de fabricação que nele se apresentar no prazo legal de 180 (cento e oitenta dias), contados a partir da data de emissão da Nota Fiscal de Venda ao primeiro adquirente consumidor final, mesmo que o produto venha a ser transferido a terceiros, desde que tenha sido instalado e utilizado conforme orientações contidas no Manual do Usuário.

A BSD COMÉRCIO DE ELETRÔNICOS S.A. restringe sua responsabilidade à substituição das peças defeituosas desde que, a critério de seu técnico credenciado, se constatem falhas em condições normais de uso.

Não estão incluídos na garantia os defeitos ou danos originados de:

- 1 - uso inadequado da ferramenta (uso profissional ou industrial, por exemplo);
- 2 - instalações elétricas deficientes;
- 3 - ligação à rede elétrica imprópria;
- 4 - desgaste natural por tempo de uso ou de serviço;
- 5 - estocagem incorreta, influência do clima.

### Ocorrerá perda do direito à garantia nos seguintes casos:

1- se o produto for aberto, alterado, violado (ou apresentar sinais de tentativa/violação), ajustado ou consertado por pessoa física ou jurídica não credenciada pela BSD COMÉRCIO DE ELETRÔNICOS S.A.

2- se o produto sofrer qualquer dano provocado por queda, acidentes, mau acondicionamento, má conservação e ação de agentes da natureza; 3 - se for usado em desacordo com o Manual do Usuário;

4 - em caso de flutuações excessivas de energia elétrica;

5 - se o número de série for removido ou rasurado (referentes aos modelos que possuírem nº de série);

6- se for constatado trabalho com água suja ou produtos químicos inadequados (no caso de lavadoras de alta pressão);

7 - em caso de rasura da Nota Fiscal, ou na ausência da apresentação desta;

8 - se o produto adquirido provier de venda no estado, caracterizada por meio de Nota Fiscal de Venda, ou ainda se o preço de venda for muito inferior ao praticado pelo mercado;

8a - no caso de venda no estado ou mostruário, não nos responsabilizamos pela ausência de quaisquer acessórios; BSD COMÉRCIO DE ELETRÔNICOS S.A. se isenta de qualquer responsabilidade oriunda de mau uso que possa ocasionar danos físicos ou materiais ao usuário, a terceiros e/ou ao proprietário do produto. Assim como danos originados por imprudência, negligência e imperícia, força maior ou caso fortuito.

BSD COMÉRCIO DE ELETRÔNICOS S.A. obriga-se a prestar os serviços acima referidos somente nas localidades onde mantiver oficinas de serviços, próprias ou especificamente autorizadas para atender este produto. O proprietário - consumidor será, portanto, o único responsável pelas despesas e riscos de transporte deste aparelho à oficina autorizada mais próxima (ida e volta).

NOTA: BSD COMÉRCIO DE ELETRÔNICOS S.A. se isenta de qualquer responsabilidade decorrente da aquisição da chamada garantia estendida perante qualquer seguradora/revenda. O prazo de garantia se restringe ao total acima mencionado. SAC - SERVIÇO DE ATENDIMENTO AO CLIENTE

Para elucidar qualquer dúvida sobre as FERRAMENTAS OZ, efetuar reclamações e obter informações da nossa rede de serviços autorizados, favor entrar em contato com o nosso serviço de atendimento pelo telefone 0800-237-1315 ou pelo e-mail sac@ozline.com.br. Garantia é válida somente em território nacional.

